

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. декана факультету іноземної
філології

Василина К.М.
(підпис) (ініціали та прізвище) 2025

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (німецька)

підготовки магістра
денної та заочної форм здобуття освіти

освітньо-професійна програма *Мова і література (англійська)*
спеціалізації *B11.041 германські мови та літератури*
(переклад включно), перша - англійська
за спеціальністю *B11 Філологія*
галузі знань *B Культура, мистецтво та гуманітарні науки*

ВИКЛАДАЧ: Мамедова Алла Іванівна, к.філ.н., доцент. , доцент кафедри
викладання другої іноземної мови

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри викладання другої
іноземної мови

Протокол № 2 від "05" вересня 2025 р.
Завідувач кафедри викладання другої
іноземної мови

 Каніболоцька О.А.
(підпис)(ініціали, прізвище)

Погоджено
Гарант освітньо-професійної
програми
 Козлова Т.О.
(підпис) (ініціали, прізвище)

2025рік

Зв'язок з викладачем (викладачами): Мамедова Алла Іванівна E-mail:

allmamed@ukr.net

Сезн ЗНУ повідомлення: Moodle (форум курсу, приватні повідомлення)

Телефон: 0681777216

Інші засоби зв'язку: Telegram

Кафедра: кафедра викладання другої іноземної мови (2 корпус ЗНУ, к. 411)

1. Опис навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» є підготовка висококваліфікованого фахівця – філолога, викладача для вищих та середніх навчальних закладів/перекладача рівня вищої освіти магістра спеціальності 035 Філологія. Мета досягається шляхом комплексного, гармонійного навчання усіх видів мовленнєвої діяльності: аудіювання, мовлення, читання і письма; мета включає в собі три складові частини: глибоке оволодіння всіма видами мовленнєвої діяльності, розширення загального культурного світогляду студентів і виховання студентів у дусі високих якостей людської моралі.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова (німецька)» дає можливість сформувати практичні навички спілкування німецькою мовою та передбачає досягнення студентами достатнього рівня комунікативної компетенції, яку складають мовленнєві вміння, сформовані на основі мовних, лінгвокраїнознавчих і краєзнавчих знань і мовленнєвих навичок. Значення курсу полягає в тому, що прагматичний аспект підготовки фахівця, який володіє двома іноземними мовами, зумовлюється реалією необхідності суспільства в різних сферах його діяльності на сучасному етапі з урахуванням розширення міжнародних зв'язків, якісною зміною характеру стосунків, інтернаціоналізацією усіх аспектів сучасного і побутового життя. Критерії до вимог рівнів B1.2. – B2 базуються на положеннях, запропонованих Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти (2007р.)

Пререквізитами є наступні ОК: Історія та методологія філологічних досліджень; Актуальні проблеми сучасної філології; Англійська мова; Академічне письмо.

Кореквізитами є: Актуальні проблеми сучасної філології; Англійська мова; CLIL методологія в контексті освітніх технологій; Лінгводидактика та методика викладання іноземних мов, Вибіркові дисципліни.

Вміння на навички, здобуті в результаті вивчення цієї ОК можуть бути використані під час проходження виробничої практики та підготовки кваліфікаційної роботи.

Паспорт навчальної дисципліни

Семестр	2-й	2-й
Кількість кредитів ECTS	4	4
Кількість годин	120	120

Практичні заняття	40 год.	12 год.
Самостійна робота	80 год.	108 год.
Консультації	за домовленістю, очно чи дистанційно https://www.znu.edu.ua/ukr/university/departments/fif/grafik_na_vchal_nogo_protsestu_ta_rozklad_zanyat	
Вид підсумкового семестрового контролю:	залік	залік
Посилання на електронний курс у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle)	https://moodle.znu.edu.ua/enrol/index.php?id=5834	

2. Методи досягнення запланованих освітньою програмою компетентностей і результатів навчання

Компетентності/ результати навчання	Методи навчання	Форми і методи оцінювання
ЗК-5 Здатність працювати в команді та автономно. ЗК-6 Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК-8 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК-9 Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК-10 Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності) ЗК-12 Здатність генерувати нові ідеї (креативність). ЗК-13 Здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями з усвідомленням гендерного та культурного різноманіття світу. СК-1 Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних та літературознавчих напрямках і школах. СК-2 Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.	Наочні методи (схеми, моделі). Словесні методи (презентації, пояснення, робота з підручником). Практичні методи (творчі завдання, кейси, розробка проєктів). Логічні методи (індуктивні, дедуктивні, створення проблемної	Формувальне оцінювання (різні типи опитувань (ланцюжком, вибірковий контроль, письмова перевірка, експресопитування тощо)), контроль виконання домашніх завдань, аудиторної роботи під час практичних занять. Тестовий



СК-6 Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. СК-7 Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. СК-8 Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату СК-9 Здатність ефективно й компетентно презентувати одержані результати професійній спільноті та відтворювати їх у формі якісних наукових текстів (тези, статті, магістерське дослідження), які відповідають встановленим стандартам. ПРН-2 Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. ПРН-6 Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. ПРН-8 Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. ПРН-10 Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). ПРН-12 Дотримуватися правил академічної доброчесності. ПРН-14 Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів. ПРН-18 Практично використовувати та презентувати результати свого дослідження науковій спільноті в наукових публікаціях чи виступах на конференціях, круглих столах, семінарах тощо.	ситуації). Проблемно-пошукові методи (репродуктивні) Метод формування пізнавального інтересу (навчальна дискусія, Створення цікавих ситуацій, кейсів). Методи контролю і самоконтролю (усний, письмовий, програмований, практичний).	контроль (теоретичні і практичні питання та завдання) за змістовими модулями.
---	---	--

3. Зміст навчальної дисципліни



Змістовий модуль 3 Mit der Zeit / 3 часом

Sprichwörter über die Zeit. Zeitspiel. Die innere Uhr: Tagesrhythmen. In manchen Austern finden Sie eine Perle. Zusammenfassungen von Texten. Zeit im Kluturvergleich. Zeit ist überall Geld. Referieren von Zeitungsartikeln. / Прислів'я про час. Гра на час. Внутрішній годинник: денні ритми. У деяких устрицях ви знайдете перлину. Конспекти текстів. Час у культурному порівнянні. Час скрізь – гроші. Переклад статей з даною тематики з інтернету.

Змістовий модуль 4 Menschen. Zeit. Geschichte / Люди. Час. Історія

Lesebriefe. Funktionen der Tempora. Unter der Zeitdruck. Selbstorganisation und Zeitmanagement. Zeitdiebe. So gehen sie gegen die Zeitfresser an. Kolibri oder Schnecke. Die missbrauchte und verzweckte Zeit. Grandpartikeln und Gesprächspartikeln. Referieren von Zeitungsartikeln. / Читання листів. Функції скроневих. Під тиском часу. Самоорганізація та управління часом. Злодії часу. Ось як вони борються з марнотратами часу. Колібрі або равлик. Зловживаний і витрачений час. Великі частки та частки розмови. Рецензування газетних статей.

4. Структура навчальної дисципліни

Вид заняття / роботи	Назва теми	Кількість годин		Згідно з розкладом
		о/д.ф.	з.ф.	
1	2	3	4	5
	2 СЕМЕСТР			
Практичне заняття 1	Sprichwörter über die Zeit. Zeitspiel. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	1	Тиждень 1
Практичне заняття 2	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	0.5	Тиждень 1



Практичне заняття 3	Die innere Uhr: Tagesrythmen. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	0.5	Тиждень 2
Практичне заняття 4	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit,	2	0.5	Тиждень 2

	Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst			
Практичне заняття 5	In manchen Ausern finden Sie eine Perle. Zusammenfassungen von Texten. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	0.5	Тиждень 3
Практичне заняття 6	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Die Analyse von stilistischen Figuren bei der Übersetzung. Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	0.5	Тиждень 3
Практичне заняття 7	Zeit im Kulturvergleich. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	0.5	Тиждень 4
Практичне заняття 8	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	0.5	Тиждень 4
Практичне заняття 9	Zeit ist überall Geld. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	0.5	Тиждень 5

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (німецька)



Практичне заняття 10	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	1	Тиждень 5
Практичне заняття 11	Lesebriefe. Funktionen der Tempora. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	0.5	Тиждень 6
Практичне заняття 12	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von	2	0.5	Тиждень 6

	Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst			
Практичне заняття 13	Unter der Zeitdruck. Selbstorganisation und Zeitmanagement. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	0.5	Тиждень 7
Практичне заняття 14	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	0.5	Тиждень 7
Практичне заняття 15	Zeitdiebe. So gehen sie gegen die Zeitfresser an Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	0.5	Тиждень 8
Практичне заняття 16	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	0.5	Тиждень 8



Практичне заняття 17	Kolibri oder Schnecke. Grandpartikeln und Gesprächspartikeln. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	0.5	Тиждень 9
Практичне заняття 18	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	0.5	Тиждень 9
Практичне заняття 19	Die missbrauchte und verzweckte Zeit. Grandpartikeln und Gesprächspartikeln. Die Schwerpunkte besprechen, Wortschatz bearbeiten. Fotos und Tabellen beschreiben und analysieren, Wortschatzstrukturen zuordnen, Fragen stellen und beantworten, Diskussionen führen, Präsentationen darstellen, Dialoge und Monologe zusammen stellen.	2	1	Тиждень 10

Практичне заняття 20	Referieren von Zeitungsartikeln. Lesen vom vorgeschlagenen Text, Wortschatzarbeit, Zusammenstellen von Fragen, Die Beantwortung von Fragen aus dem Lehrbuch, Das Besprechen von Schwerpunkten. Referieren selbst	2	1	Тиждень 10
Самостійна робота 1	Temporale Nebensätze. Kausale Nebensätze (Nebensätze des Grundes): weil, da, zumal. Konditionale Nebensätze (Bedingungssätze): wenn, falls.	4	5	
Самостійна робота				
Самостійна робота 2	Differenzierte Bedingungssätze. Konsekutive Nebensätze (Nebensätze der Folge): sodass; so ..., dass. Konzessive Nebensätze (Nebensätze der Einschränkung): obwohl, obgleich, obschon, (wenn) auch noch so, so (doch)	4	5	Тиждень 1
Самостійна робота 3	Modale Nebensätze (Nebensätze der Art und Weise) wie, als (Vergleichssätze): je ..., desto (Vergleichssätze) wie (Modalsätze) indem (Modalsätze).	4	5	Тиждень 2
Самостійна робота 4	Finalsätze (Absichtssätze) damit; um ... zu. Sinngerichtete Infinitivkonstruktionen mit: um zu, ohne zu, anstatt zu	4	5	Тиждень 2

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (німецька)



Самостійна робота 5	Fragesätze als Nebensätze. Relativsätze. Relativsätze mit dem Relativpronomen im Nominativ, Akkusativ, Dativ. Relativsätze mit dem Relativpronomen im Genitiv. Relativsätze mit Präpositionen. Relativsätze mit wo(-). Relativsätze mit wer, wen, wem, wessen. Relativsätze mit was	4	5	Тиждень 3
Самостійна робота 6	Fragesätze als Nebensätze. Relativsätze. Relativsätze mit dem Relativpronomen im Nominativ, Akkusativ, Dativ. Relativsätze mit dem Relativpronomen im Genitiv.	4	6	Тиждень 3
Самостійна робота 7	Relativsätze mit Präpositionen. Relativsätze mit wo(-). Relativsätze mit wer, wen, wem, wessen. Relativsätze mit was	4	5	Тиждень 4
Самостійна робота 8	Demonstrativpronomen. Deklination dieser, diese, dieses; jener, jene, jenes; solcher, solche, solches. Deklination derselbe, dieselbe, dasselbe; derjenige, diejenige, dasjenige. Deklination der, die, das (als Demonstrativpronomen)	4	5	Тиждень 4
Самостійна робота 9	Demonstrativpronomen, Deklination dieser, diese, dieses; jener, jene, jenes; solcher, solche, solches. Deklination derselbe, dieselbe, dasselbe; derjenige, diejenige, dasjenige. Deklination der, die, das (als Demonstrativpronomen)	4	6	Тиждень 5
Самостійна робота 10	Indefinite Pronomen, Indefinite Pronomen, die selbstständig, also als Subjekt oder Objekt gebraucht werden. Indefinite Pronomen, die mit oder ohne Nomen stehen können.	4	6	Тиждень 5
Самостійна робота 11	Zahlwörter. Kardinalzahlen. Ordinalzahlen. Weitere Zahlwörter. Römische Zahlen	4	5	Тиждень 6
Самостійна робота 12	Deklination des Adjektivs. Deklination mit dem bestimmten Artikel. Deklination mit dem unbestimmten Artikel.	4	6	Тиждень 6
Самостійна робота 13	Deklination mit Possessivartikeln. Deklination ohne Artikel im Singular. Deklination ohne Artikel im Singular und Plural	4	5	Тиждень 7
Самостійна робота 14	Gebrauch des Superlativs. Sonderformen. Adjektive und Partizipien als Nomen	4	5	Тиждень 7
Самостійна робота 15	Adverbien. Allgemeine Regeln. Temporaladverbien. Modaladverbien. Lokaladverbien	4	6	Тиждень 8
Самостійна робота 16	Modale Adverbien mit Dativ bzw. Akkusativ. Auswahl der gebräuchlichsten Adverbien mit Dativ.	4	6	Тиждень 8
Самостійна робота 17	Modale Adverbien mit Zeit- und Maßangaben im Akkusativ. Adverbien mit Präpositionen. Auswahl der gebräuchlichsten Adverbien mit Präposition	4	5	Тиждень 9

Самостійна робота 18	Das Zustandspassiv. Die Partizipialkonstruktion. Allgemeine Regeln. Die Partizipialkonstruktion mit transitiven Verben (- Verben, die ein Akkusativobjekt bei sich haben können)	4	5	Тиждень 9
Самостійна робота 19	Die Partizipialkonstruktion mit intransitiven Verben (- Verben, die kein Akkusativobjekt bei sich haben können), die das Perfekt mit sein bilden. Die Partizipialkonstruktion mit dem Zustandspassiv. Partizipialsätze. haben und sein + Infinitiv mit zu Notwendigkeit, Möglichkeit, Willensäußerung. Verbformen des irrealen Konjunktivs. Bildung der Gegenwartsformen	5	6	Тиждень 10
Самостійна робота 20	Der Konjunktiv : Bildung von Zeitformen. Der Konjunktiv II - und Konjunktiv I . Verbformen des irrealen Konjunktivs. Der Konjunktiv : Bildung von Zeitformen. Der Konjunktiv II und Konjunktiv I	4	6	Тиждень 10
Всього		120	120	

5. Види і зміст контрольних заходів

Вид заняття/ роботи	Вид контрольного заходу	Зміст контрольного заходу	Критерії оцінювання *	Усього балів
Поточний контроль				
Практичне заняття Поточний контроль	Лексико-граматичний тест	Лексико-граматичний матеріал підручник Auf den neuen Wegen . Lektion 2	Правильно / неправильно Кінець 1 модулю 2 семестр	5
Практичне заняття Поточний контроль	Лексико-граматичний тест	Лексико-граматичний матеріал підручник Auf den neuen Wegen . Lektion 2	Правильно / неправильно Кінець 1 модулю 2 семестр	5
Практичне заняття Підсумковий контроль	Комплексні: контрольна Робота: лексико-граматичний тест	Лексико-граматичний матеріал до уроку 1 підручник Auf den neuen Wegen . Lektion 2	Правильно / неправильно Кінець 1 модулю 2 семестр	10
Практичне заняття Поточний контроль усних тем	Діалогічна, монологічна робота	Лексичний матеріал до уроку 1 підручник Auf neuen Wegen	Кінець 1 модулю 2 семестр	10
Всього за 1 модуль				30

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (німецька)



Практичне заняття Поточний контроль	Лексико-граматичний тест	Лексико-граматичний матеріал підручник Auf den neuen Wegen . Lektion 1	Правильно / неправильно 2 модулю 2 семестр	5
Практичне заняття Поточний контроль	Лексико-граматичний тест	Лексико-граматичний матеріал підручник Auf den neuen Wegen . Lektion 1	Правильно / неправильно Кінець 2 модулю 2 семестр	5
Практичне заняття Підсумковий контроль	Комплексні: контрольна Робота: лексико-граматичний тест	Лексико-граматичний матеріал підручник Auf den neuen Wegen Lektion 1	Правильно / неправильно Кінець 2 модулю 2 семестр	10
Практичне заняття Поточний контроль усних тем	Діалогічна, монологічна робота	Лексичний матеріал підручник Auf neuen Wegen Lektion 1	Кінець 2 модулю 2 семестр	10
Всього за 2 модуль				30
Усього за поточний контроль	4			60
Підсумковий контроль				
Залік	Теоретичнопрактичне завдання	<i>«Розміщено в СЕЗН ЗНУ».</i>		20
	Індивідуальне завдання	<i>«Розміщено в СЕЗН ЗНУ».</i>		20
Усього за підсумковий контроль				40
Всього за семестр				100

Шкала оцінювання ЗНУ: національна та ECTS

За шкалою ECTS	За шкалою університету	За національною шкалою	
		Екзамен	Залік
A	90 – 100 (відмінно)	5 (відмінно)	Зараховано
B	85 – 89 (дуже добре)	4 (добре)	
C	75 – 84 (добре)		

D	70 – 74 (задовільно)	3 (задовільно)	
E	60 – 69 (достатньо)		
FX	35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання)	2 (незадовільно)	Не зараховано
F	1 – 34 (незадовільно – з обов'язковим повторним курсом)		

6. Основні навчальні ресурси

Рекомендована література

Базовий навчальний посібник чи підручник, матеріали на платформі Moodle

1. Eva-Maria Willkopf, Claudia Wiemer, Evelyn Müller-Küppers. Dietrich Eggers, Inge Zöllner „Auf neuen Wegen. Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe und Oberstufe. Max Hueber Verlag, 2008.
2. Кучер З.І. Практика перекладу (німецька мова) : навч. посібн. для студентів вищ. навч. заклад. Вінниця : Нова Книга, 2017. 464 с.
3. Німецька мова як друга іноземна : навчальний посібник для формування комунікативної компетенції у студентів факультету іноземної філології освітньо-кваліфікаційний рівень магістри / Укладачі: Н.Б. Бондаренко, А.М. Курохтіна, Т.В. Курохтіна, А.І. Мамедова. Запоріжжя: ЗНУ, 2011. 120 с.
4. Друга іноземна мова (німецька): навчальний посібник для формування мовленнєвої компетенції у студентів факультету іноземної філології освітньо-кваліфікаційного рівня «спеціаліст» та «магістр» / Укладачі : Н.Б. Бондаренко, А.М. Курохтіна, Т.В. Курохтіна, А.І. Мамедова. Запоріжжя : ЗНУ 2013. 120 с.

Інформаційні ресурси

1. Der Weg : Електронний журнал з країнознавства німецької мови/Розробник Гете інститут, Київ.– URL : www.derweg.de
2. Deutsch perfekt.URL: <https://www.deutsch-perfekt.com/>
3. Deutschland.– Frankfurt am Main. 1-6. URL: www.magazine-deutschland.de
4. Goethe: Електронний навчальний журнал з німецької мови / Розробник Гете інститут, Мюнхен. URL: <http://www.goethe.de/>
5. Tatsachen über Deutschland. URL : <http://www.tatsachen-ueberdeutschland.de/ru/home1.html>
6. Vitamin : Електронний журнал з лексики та країнознавства німецької мови/Розробник Гете інститут, Мюнхен. URL : <http://www.vitamin.de>

7. Регуляції і політики курсу Відвідування занять. Регуляція пропусків.

Інтерактивний характер курсу передбачає обов'язкове відвідування практичних занять. Завдання мають бути виконані до заняття. Студенти мають вчасно приходити на заняття. Пропуски можливі лише з поважної причини. Студенти, які за певних обставин не можуть (зможли) відвідувати практичні заняття регулярно, мусять впродовж тижня узгодити із викладачем графік індивідуального відпрацювання пропущених занять. Окремі пропущені заняття мають бути відпрацьовані на найближчій консультації впродовж тижня після пропуску. Відпрацювання занять здійснюється усно у формі співбесіди з пред'явленням письмово виконаного завдання до пропущеного заняття. У випадку пропущеного письмового контролю відпрацювання відбувається шляхом виконання індивідуального письмового завдання. Накопичення відпрацювань є неприпустимим! За умови систематичних пропусків може бути застосована процедура повторного вивчення дисципліни (див. посилання на Положення у додатку до силабусу).

Політика академічної доброчесності

Усі студенти зобов'язані дотримуватись принципів академічної доброчесності. Заборонено користування мобільним телефоном, планшетом чи іншим мобільним пристроєм під час опитування та виконання письмових завдань. У випадку порушення норм академічної доброчесності під час виконання завдань поточного, рубіжного чи підсумкового контролю, студент отримує «0» балів. До студентів, у роботах яких буде виявлено списування чи інші прояви недоброчесної поведінки, можуть бути застосовані різні дисциплінарні заходи (див. посилання на Кодекс академічної доброчесності ЗНУ в додатку до силабусу).

Використання ШІ та академічна доброчесність

- Штучний інтелект (ШІ) можна застосовувати як допоміжний інструмент (для пошуку інформації, перекладу, стилістичного редагування, тренування мовних навичок).
- Заборонено подавати згенеровані ШІ тексти як власні роботи (есе, реферати, дослідження тощо).
- У випадку використання ШІ для ідей чи формулювань потрібно зазначити, який саме інструмент та з якою метою було застосовано.
- Студент відповідає за оригінальність і якість усіх поданих завдань.
- Некритичне або приховане використання ШІ розцінюється як порушення академічної доброчесності.

Використання комп'ютерів/телефонів на занятті

Будь ласка, на початку заняття переключіть на беззвучний режим свої мобільні телефони та відкладіть їх. Мобільні телефони відволікають вас, викладача та ваших колег. Під час занять заборонено надсилання текстових повідомлень, прослуховування музики, перевірка електронної пошти, соціальних мереж тощо. Використання мобільних телефонів, планшетів та інших гаджетів під час практичних занять дозволяється виключно у навчальних цілях (для уточнення певних даних, перевірки правопису, отримання довідкової інформації тощо) і лише за погодженням з викладачем. Під час проведення контрольних заходів (словникових та граматичних диктантів, поточних та підсумкових контрольних

робіт, іспитів) використання гаджетів повністю заборонено. У разі порушення цієї заборони роботу буде анульовано без права перескладання.

Комунікація

Основними засобами офлайн комунікації викладача зі студентами є платформа Moodle і електронна пошта. Очікується, що студенти перевірятимуть свою електронну пошту і сторінку дисципліни в Moodle та реагуватимуть своєчасно. Всі робочі оголошення будуть надсилатись через старост на електронну пошту та розміщуватись на платформі Moodle. Будь ласка, перевіряйте повідомлення вчасно. Ел. пошта має бути підписана справжнім ім'ям і прізвищем. Відповіді на запити студентів подаються викладачем впродовж двох робочих днів. Якщо за

технічних причин доступ до Moodle є неможливим, або ваше питання потребує термінового розгляду, надішліть електронного листа з позначкою «Питання» на адресу викладача allmamed@ukr.net. У листі обов'язково вкажіть ваше прізвище та ім'я, курс та шифр академічної групи.

Література

Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти можуть також використовувати й іншу літературу та джерела, які не зазначені у списку рекомендованих.

Неформальна та/або інформальна освіта

Неформальна та/або інформальна освіта не регламентована місцем, терміном або формою навчання, не передбачає отримання документів про освіту **державного** зразка. Результати навчання, здобуті шляхом неформальної та/або інформальної освіти, визнаються в системі формальної освіти в порядку, визначеному законодавством, а процедури їх визнання описуються відповідними нормативними документами ЗНУ (<https://www.znu.edu.ua/ukr/edu/12912/12915>), згідно яких можуть бути визнані результати, **«які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають як навчальній дисципліні в цілому, так і її окремому розділу, темі (темам), виду навчальних занять, завданням самостійної роботи, індивідуальному завданню, які передбачені силабусом»**.

Курси для неформальної та/або інформальної освіти доцільно обирати на таких платформах (можливості інших ресурсів узгоджуються з викладачем):

Prometheus <https://prometheus.org.ua/courses-catalog> (застосуйте фільтри 'Англійська мова – безкоштовно

- просунутий рівень - з сертифікатом' або оберіть інші можливості);

Coursera <https://www.coursera.org/courses?query=free&productDifficultyLevel=Advanced> (застосуйте фільтри German - Advanced або Mixed' або оберіть інші можливості); Lingua Skills <https://lingva.ua/> ;

Duolingo <https://uk.duolingo.com/> ;

Khan Academy <https://uk.khanacademy.org/> (застосуйте фільтри 'Для викладачів', 'Для освітян'); EdEra <https://ed-era.com/courses/> (застосуйте фільтри 'Для освітян', 'Культура');

House of Europe <https://houseofeurope.org.ua> (застосуйте фільтри 'Каталог можливостей – Воркшоп або Тренінг')



Дія. Цифрова освіта https://egap.in.ua/project/diyacifrova_osvita .

Викладач може рекомендувати окремі курси для неформального та/або інформального навчання (див. Moodle СЕЗН ЗНУ). Проте вітається самостійність та відповідальність здобувачів освіти у пошуках та виборі таких програм. Відповідно до нормативних документів ЗНУ (див. п. 2.7

https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/normatyvna_basa/polozhennya_znu_pro_poryadok_viznannya_rezul_tat_v_navchannya.pdf), «якщо перезарахуванню отриманих результатів навчання у неформальній та/або інформальній освіті підлягають окремі розділи чи теми, вид навчальних занять, самостійна робота, то вони не перевищують 14 годин».

Згідно п.2.3 Положення ЗНУ

https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/normatyvna_basa/polozhennya_znu_pro_poryadok_viznannya_rezul_tat_v_navchannya.pdf,

«Обов'язковою умовою визнання результатів неформального та/або інформального навчання ... є відповідність цих результатів навчання рівню освіти, на якому реалізується освітня програма».

Кількість балів для зарахування за результатами неформального та/або інформального навчання визначається викладачем за такими критеріями: (1) обсяг навчальних годин, передбачених силабусом дисципліни для теми чи виду завдань; (2) розрахунок балів відповідно до тем, видів завдань та рівня сформованості компетентностей; (3) наявність поданої студентом документації (сертифікат та/ чи програма курсу); (4) якість представлення матеріалів та результатів неформального та/або інформального навчання у формі доповіді чи презентації.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ 2025-2026 н. р. доступний за адресою:

<https://tinyurl.com/yckze4jd>.

НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ. Перевірка набутих студентами знань, навичок та вмінь (атестації, заліки, іспити та інші форми контролю) є невід'ємною складовою системи забезпечення якості освіти і проводиться

відповідно до Положення про організацію та методiku проведення поточного та підсумкового семестрового контролю навчання студентів ЗНУ: <https://tinyurl.com/y9tve4lk>.

ПОВТОРНЕ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІН, ВІДРАХУВАННЯ. Наявність академічної заборгованості до 6 навчальних дисциплін (в тому числі проходження практики чи виконання курсової роботи) за результатами однієї екзаменаційної сесії є підставою для надання студенту права на повторне вивчення зазначених навчальних дисциплін. Порядок повторного вивчення визначається Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін та повторного навчання у ЗНУ: <https://tinyurl.com/y9pkmmp5>.

Підстави та процедури відрахування студентів, у тому числі за невиконання навчального плану, регламентуються Положенням про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ЗНУ: <https://tinyurl.com/ycds57la>.



ВИРІШЕННЯ КОНФЛІКТІВ. Порядок і процедури врегулювання конфліктів, пов'язаних із корупційними діями, зіткненням інтересів, різними формами дискримінації, сексуальними домаганнями, міжособистісними стосунками та іншими ситуаціями, що можуть виникнути під час навчання, регламентуються Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ЗНУ: <https://tinyurl.com/57wha734>. Конфліктні ситуації, що виникають у сфері стипендіального забезпечення здобувачів вищої освіти, вирішуються стипендіальними комісіями факультетів, коледжів та університету в межах їх повноважень, відповідно до: Положення про порядок призначення і виплати академічних стипендій у ЗНУ: <https://tinyurl.com/yd6bq6p9>; Положення про призначення та виплату соціальних стипендій у ЗНУ: <https://tinyurl.com/y9r5dpwh>.

ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА. Телефон довіри практичного психолога **Марті Ірини Вадимівни** (061) 228-15-84, (099) 253-78-73 (щоденно з 9 до 21).

УПОВНОВАЖЕНА ОСОБА З ПИТАНЬ ЗАПОБІГАННЯ ТА ВИЯВЛЕННЯ КОРУПЦІЇ

Запорізького національного університету: **Банах Віктор Аркадійович**

Електронна адреса: v_banakh@znu.edu.ua

Гаряча лінія: тел. (061) 227-12-76, факс 227-12-88

РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНЕ ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ. Центральні входи усіх навчальних корпусів ЗНУ обладнані пандусами для забезпечення доступу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення. Допомога для здійснення входу у разі потреби надається черговими охоронцями навчальних корпусів. Якщо вам потрібна спеціалізована допомога, будь ласка, зателефонуйте (061) 228-75-11 (начальник охорони). Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення у ЗНУ: <https://tinyurl.com/ydhcsagx>.

РЕСУРСИ ДЛЯ НАВЧАННЯ

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА: <http://library.znu.edu.ua>. Графік роботи абонементів: понеділок-п'ятниця з 08.00 до 16.00; вихідні дні: субота і неділя.

СИСТЕМА ЕЛЕКТРОННОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ (MOODLE): <https://moodle.znu.edu.ua> Якщо забули пароль/логін, направте листа з темою «Забув пароль/логін» за адресою: moodle.znu@znu.edu.ua.

У листі вкажіть: прізвище, ім'я, по-батькові українською мовою; шифр групи; електронну адресу.

Якщо ви вказували електронну адресу в профілі системи Moodle ЗНУ, то використовуйте посилання для відновлення паролю <https://moodle.znu.edu.ua/mod/page/view.php?id=133015>.

ЦЕНТР ІНТЕНСИВНОГО ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ: <http://sites.znu.edu.ua/child->

ЦЕНТР НІМЕЦЬКОЇ МОВИ, ПАРТНЕР ГЕТЕ-ІНСТИТУТУ:

<http://www.znu.edu.ua/ukr/edu/ocznu/nim>